

Second Session, Forty-third Parliament,
69 Elizabeth II, 2020

Deuxième session, quarante-troisième législature,
69 Elizabeth II, 2020

SENATE OF CANADA

SÉNAT DU CANADA

BILL S-204

PROJET DE LOI S-204

An Act to amend the Criminal Code and the
Immigration and Refugee Protection Act
(trafficking in human organs)

Loi modifiant le Code criminel et la Loi sur
l'immigration et la protection des réfugiés
(trafic d'organes humains)

FIRST READING, SEPTEMBER 30, 2020

PREMIÈRE LECTURE LE 30 SEPTEMBRE 2020

THE HONOURABLE SENATOR ATAULLAHJAN

L'HONORABLE SÉNATRICE ATAULLAHJAN

SUMMARY

This enactment amends the *Criminal Code* to create new offences in relation to trafficking in human organs. It also amends the *Immigration and Refugee Protection Act* to provide that a permanent resident or foreign national is inadmissible to Canada if the Minister of Citizenship and Immigration is of the opinion that they have engaged in any activities relating to trafficking in human organs.

SOMMAIRE

Le texte modifie le *Code criminel* pour ériger en infraction le trafic d'organes humains. Il modifie en outre la *Loi sur l'immigration et la protection des réfugiés* afin de prévoir que, si le ministre de la Citoyenneté et de l'Immigration est d'avis qu'un résident permanent ou un étranger s'est livré à des activités liées au trafic d'organes humains, le résident permanent ou l'étranger est interdit de territoire.

BILL S-204

An Act to amend the Criminal Code and the Immigration and Refugee Protection Act (trafficking in human organs)

Her Majesty, by and with the advice and consent of the Senate and House of Commons of Canada, enacts as follows:

R.S., c. C-46

Criminal Code

1 (1) Section 7 of the *Criminal Code* is amended by adding the following after subsection (4.11): 5

Offence outside Canada

(4.2) Despite anything in this Act or any other Act, a person who commits an act or omission outside Canada that, if committed in Canada, would be an offence under section 240.1 is deemed to commit that act or omission in Canada if the person is a Canadian citizen or a permanent resident within the meaning of subsection 2(1) of the *Immigration and Refugee Protection Act*. 10

(2) Subsection 7(4.3) of the Act is replaced by the following:

Consent of Attorney General

(4.3) Proceedings in respect of an act or omission deemed to have been committed in Canada under subsection (4.1) or (4.2) may only be instituted with the consent of the Attorney General. 15

2 The Act is amended by adding the following after section 240: 20

Trafficking in Human Organs

Removal without informed consent

240.1 (1) Everyone commits an offence who

PROJET DE LOI S-204

Loi modifiant le Code criminel et la Loi sur l'immigration et la protection des réfugiés (trafic d'organes humains)

Sa Majesté, de l'avis et avec le consentement du Sénat et de la Chambre des communes du Canada, édicte :

L.R., ch. C-46

Code criminel

1 (1) L'article 7 du *Code criminel* est modifié par adjonction, après le paragraphe (4.11), de ce qui suit : 5

Infraction commise à l'étranger

(4.2) Malgré les autres dispositions de la présente loi ou toute autre loi, le citoyen canadien ou le résident permanent au sens du paragraphe 2(1) de la *Loi sur l'immigration et la protection des réfugiés* qui, à l'étranger, est l'auteur d'un fait — acte ou omission — qui, s'il était commis au Canada, constituerait une infraction à l'article 240.1 est réputé l'avoir commis au Canada. 10

(2) Le paragraphe 7(4.3) de la même loi est remplacé par ce qui suit : 15

Consentement du procureur général

(4.3) Les procédures relatives à un acte ou une omission réputés avoir été commis au Canada aux termes des paragraphes (4.1) ou (4.2) ne peuvent être engagées qu'avec le consentement du procureur général. 15

2 La même loi est modifiée par adjonction, après l'article 240, de ce qui suit : 20

Trafic d'organes humains

Prélèvement sans consentement éclairé

240.1 (1) Commet une infraction quiconque, selon le cas :

(a) obtains an organ to be transplanted into their body or into the body of another person, knowing that the person from whom it was removed or a person lawfully authorized to consent on behalf of the person from whom it was removed did not give informed consent to the removal, or being reckless as to whether or not such consent was given;

(b) carries out, participates in or facilitates the removal of an organ from the body of another person, knowing that the person from whom it was removed or a person lawfully authorized to consent on behalf of the person from whom it was removed did not give informed consent to the removal, or being reckless as to whether or not such consent was given; or

(c) does anything in connection with the removal of an organ from the body of another person on behalf of, at the direction of or in association with the person who removes the organ, knowing that the person from whom it was removed or a person lawfully authorized to consent on behalf of the person from whom it was removed did not give informed consent to the removal, or being reckless as to whether or not such consent was given.

Financial transaction

(2) Everyone commits an offence who obtains or participates in or facilitates the obtaining of an organ from the body of another person for the purposes of having that organ transplanted into their body or the body of another person, knowing that it was obtained for consideration or being reckless as to whether or not it was obtained for consideration.

Punishment

(3) Everyone who commits an offence under subsection (1) or (2) is guilty of an indictable offence and liable to imprisonment for a term of not more than 14 years.

2001, c. 27

Immigration and Refugee Protection Act

3 Subsection 35(1) of the *Immigration and Refugee Protection Act* is amended by adding the following after paragraph (c):

(c.1) having engaged in conduct that would, in the opinion of the Minister, constitute an offence under section 240.1 of the *Criminal Code*;

a) obtient un organe à des fins de greffe sur lui ou sur un tiers sachant que le prélèvement est fait sans le consentement éclairé de la personne sur qui l'organe est prélevé ou de la personne légalement autorisée à y consentir pour elle, ou ne se souciant pas de savoir si ce consentement a été donné;

b) se livre ou participe au prélèvement d'un organe sur une autre personne, ou facilite pareil prélèvement, sachant que le prélèvement est fait sans le consentement éclairé de la personne sur qui l'organe est prélevé ou de la personne légalement autorisée à y consentir pour elle, ou ne se souciant pas de savoir si ce consentement a été donné;

c) fait quelque chose, relativement au prélèvement d'un organe sur une autre personne, au nom de la personne qui prélève l'organe — ou sous sa direction ou en collaboration avec celle-ci — sachant que le prélèvement est fait sans le consentement éclairé de la personne sur qui l'organe est prélevé ou de la personne légalement autorisée à y consentir pour elle, ou ne se souciant pas de savoir si ce consentement a été donné.

Opération financière

(2) Commet une infraction quiconque obtient un organe d'une autre personne à des fins de greffe sur lui ou sur un tiers, ou participe à l'obtention de l'organe ou la facilite, sachant que l'organe a été obtenu pour contrepartie ou ne se souciant pas de savoir qu'il a été obtenu pour contrepartie.

Peine

(3) Quiconque commet une infraction prévue aux paragraphes (1) ou (2) est coupable d'un acte criminel et passible d'un emprisonnement maximal de quatorze ans.

2001, ch. 27

Loi sur l'immigration et la protection des réfugiés

3 Le paragraphe 35(1) de la *Loi sur l'immigration et la protection des réfugiés* est modifié par adjonction, après l'alinéa c), de ce qui suit :

c.1) avoir eu un comportement qui, de l'avis du ministre, constituerait une infraction à l'article 240.1 du *Code criminel*;

EXPLANATORY NOTES

Criminal Code

Clause 1: Existing text of subsections 7(4.2) and (4.3):

(4.2) [Repealed, 2002, c. 13, s. 3]

(4.3) Proceedings with respect to an act or omission deemed to have been committed in Canada under subsection (4.1) may only be instituted with the consent of the Attorney General.

Clause 2: New.

Immigration and Refugee Protection Act

Clause 3: Text of relevant portion of subsection 35(1):

35 (1) A permanent resident or a foreign national is inadmissible on grounds of violating human or international rights for

...

NOTES EXPLICATIVES

Code criminel

Article 1 : Texte des paragraphes 7(4.2) et (4.3) :

(4.2) [Abrogé, 2002, ch. 13, art. 3]

(4.3) Les procédures relatives à un acte — ou une omission — , réputés avoir été commis au Canada aux termes du paragraphe (4.1) ne peuvent être engagées qu'avec le consentement du procureur général.

Article 2 : Nouveau.

Loi sur l'immigration et la protection des réfugiés

Article 3 : Texte du passage visé du paragraphe 35(1) :

35 (1) Emportent interdiction de territoire pour atteinte aux droits humains ou internationaux les faits suivants :

[. . .]

